

: cfhgWX f]hhY]a '5bk c\ bYfdUf_Yb. 'GhÀXhY
fYU[]YfYb 'Ui Z'GI J!: `i h

9bhXYW_Yb 'G]Yžk]Y 'X]Y '8Yi hgWX Y 'I a k Y 'h\]ZY 'fB I <Ł'a]h
5bhfÀ[Yb 'ZØf '\ Ø\YfY 'DUF_[YVØ\ fYb ']b '' &('GhÀXhYb 'Y]bY
k]WX h][Y '8]g_i gg]cb 'ØVYf 'X]Y 'k UWgYbXY 'GI J!: `i h 'UbghØ» h"
9fZU\ fYb 'G]Y 'a Y\ f 'ØVYf 'YfghY '9fZc '[Y ']b 'GhÀXhYb 'k]Y
?cV`Ybnž'5UWX Yb 'i bX ?Ø'b 'gck]Y 'X]Y ': cfXYfi b['bUWX 'Y]bYf
X][]hU`Yb 'DUF_fUi a ØVYfk UWXi b[" 'øZcfa]YfYb 'G]Y 'g]WX 'ØVYf
X]Y '5i gk]f_i b[Yb 'Ui Z'5bk c\ bYfdUf_[YVØ\ fYb 'i bX
6i » [Y`XYf 'ZØf ': U`gWX dUf_Yb"



9g ']gh'NY]h'ZØf 'Y]b 'I a XYb _Yb ']b '8Yi hgWX 'UbXg 'GhÀXhYb ' '8]Y
8Yi hgWX Y 'I a k Y 'h\]ZY 'fB I <Ł'gWX 'À[h'a]hj c ``Yf 'fUZh'ni fØW_
[Y[Yb 'X]Y 'GI J!: `i hž'X]Y 'i bgYfY 'GhfU» Yb 'ØVYffc ``h'' Gc ' \ Uh'X]Y
C f[Ub]gUh]cb ']b '' &('GhÀXhYb '5bhfÀ[Y 'Y]b[YfY]WX hž'i a 'k]f_gUa Y
A U» bU\ a Yb '[Y[Yb 'X]Y 'a a Yf '[fØ» Yf 'k YfXYbXYb '?fUZhZU\ fnYi [Y
ni 'Yf[fY]ZYb ''I bX 'X]Y '9f[YVb]ggY ``UggYb 'b]WX h'Ui Z'g]WX 'k UfhYb. 'ø
?cV`Ybn 'k]fX 'VYfY]hg 'Y]bY 'GhUZZY 'i b['XYf 'DUF_[YVØ\ fYb 'bUWX
: U\ fnYi [[fØ» Y 'i a [YgYhnh'

5UW\Yb`i bX`?Ò`b`n]Y\Yb`bUW\žkÀ\fYbX`?Ò`b`UV`&\$&) `YYVYbZU``g
X]Y`; fÒ»Y`XYf` U\fnYi [Y`]b`X]Y`6YfYW\bi b[`XYf`DUF_[YVØ\fYb
Y]bZ]Y`Yb`Àggħ`8]Yg`]gh`Y]b`YbhgW\Y]XYbXYf` c fhgW\f]hh`]a`?Ua dZ
[Y[Yb`X]Y`ni`[fc»Yb`5i`hcgž`X]Y`i`bgYfYb`i`fVUbYb`FUi a`VV`UghYb`
8]Y`8I<[Y\h`YXcW\bcW\Y]bYb`GW\f]hh`k Y]hYf`G]Y`ZcfXYfh`Y]bY
9f\Ò\i b[`XYf`6i`»[Y`XYf`ZØf` U`gW\duf_Ybži a`X]Y`5i`hcZU\fYf
YbX`]W\`ni f`JYfbibZh`ni`Vf]b[Yb`

8]Y`[fc»Y`8]g_i gg]cb`i a`GI J!; YVØ\fYb

8]Y`5bhfÀ[Y`\UVYb`Y]bY`Vi`bXYgk Y]hY`8YYUhY`YbhZUW\h`GħA`XhY
k`Y`6]Y`YZY`Xž<Y]`Vfcbb`i`bX`?UggY`dfØZYb`bi`b`YVYbZU``gž`cV`g]Y
X]Y`5bk`c\bYfdUf_[YVØ\fYb`bUW\` U\fnYi [[fÒ»Y`UbduggYb
_ObbYb`9]b`k`Y]hYfYg`dcg]hjj`Yg`6Y]gd]Y`]gh`X]Y`h\Øf]b[]gW\Y
@UbXYg\Ui`dhghUXh`9fZ`fhž`k`c`bi`f`bcW\`5bk`c\bYfdUf_Ui`gk`Y]gY
ZØf` U\fnYi [Y`V]g`ž&`A`YhYf`@Ab[Y`Ui`g[YghY`h`k`YfXYb`8Ug
VYXYi`hYh`K`c\ba`cV`Y`a`ØggYb`XfUi`»Yb`V`Y]VYb`

I`bX`XUg`]gh`bcW\`b]W\h`U``Yg` `=b`A`ØbW\Yb`i`bX`BØfbVYf[`k`]fx
YVYbZU``g`ØVYf`[YghUZZY`hY`DUF_[YVØ\fYb`bUW\`YXUW\h`YXcW\`
[]Vh`Yg`]b`6UmYfb`i`bX`Y]b][Yb`UbXYfYb`6i`bXYg`AbXYfb`]a`a`Yf
bcW\`VYgW\fAb_YbXY`;`YgYhnYž`X]Y`;`YVØ\fYb`Ui`Z`\$ž+\$`9i`fc`dfc
\\$`f`VY`fYbnYb`-a`;`Y[YbgUhñ`XUni`\\Uh`6cbb`X]Y`;`YVØ\fYb
VYfY]h`Ui`Z`gU[Yb\UžhY`*`\$`9i`fc`Yf\Ò\hž`k`Ug`XYb
A`]bXYghZcfXYfi`b[Yb`XYf`8I<`Ybhgdf]W\h`<]Yf`k`]fx`XYi`h`]W\ž`XUgg
XYf`8fi`W_Ui`Z`X]Y`J`YfUbhk`cfh`]W\Yb`k`ÀW\gh`

6i`»[Y`XYf`Ui`Z`XYa`DfØZghUbX

8cW\`XYf`k`i`bXY`Di`b_h`V`Y]Vh`8]Y`6i`»[Y`XYf`ZØf` U`gW\duf_Yb
g]bX`]b`8YI`hgW\`UbX`k`f_`]W\`Y]b`K`]hñ`K`À\fYbX`Yi`fcduk`Y]h
GhfUžnU\`i`b[Yb`V]g`ni`%&\$`9i`fc`ZÀ`][`k`YfXYbž`g]bX`X]Y`GhfUžYb
]Yfni`UbXY`ÀW\Yf`]W\`b]YXf`["8Ug`a`i`gg`g]W\`AbXYfbž`j`Yf`Ub[h
X]Y`8I<j`Y\Ya`Ybh`i`bX`g`Yhnh`g]W\`ZØf`Y]bY`;`VYfUfVY]hi`b[`XYg
6i`»[Y`X_UhU`c[g`Y]b`

I`bX`XUg`[fÒ»hY`Yf`Yfb]g3`8`[]hU`a`]b]ghYf`K`]gg]b[`V`cW\`Yfh`X]Y
9]bZØ\fi`b[`X][]hU`Yf`DUF_fUi`a`ØVYfk`UW\i`b[`Xi`fW\`a`cXYfbY`GW\Ub!

7 Ufg" `=b` UbXYfYb` @ÀbXYfb`]gh` XUg` `Àb[gh` F YU`]hÀh` `Gc` WXY
HYWXYbc`c[]Yb` _ÒbbhYb` b]WXYbi f`J YfghÒ» Y`_cbgYei Ybhj` YfZc` [Ybž
gcbXYfb`Ui WXY]Y` ØVYf`UghYhYb` CfXbi b[gÀa` hYf`Yf\YV`]WXY
Ybh`UghYbž`ZcfXYfh`Øf[Yb`F YgWXYf`6i bXYg[YgWXYf`ZgZØ\ fYf`XYf
8I <"

<]b hYf[fi` bX`]gh` XYf`U`Ufa`]YfYbXY`Ni` ghUbX. `=a` `Ub` Uf`&\$&(` `k`]fX
X]Y`NU\`XYf`D_K`]b` 8Yi` hgWXYbX`a`]h`(-ž%`A`)]`cbYb`Y]bYb`bYi`Yb
FY`_cfXk`Yfh`YffY]WXYb`"6YgcbXYfg`GI` J`i`bX` ;` Y`ÀbXYk`U[`Yb`g]bX
]a` J`cfa` UfgWXYb`i`bX`a` UWXYb`]bnk`]gWXYb`(`\$`DfcnYbh`XYf`
BYi`ni` `Uggi`b[`Yb`Ui`g`"8]Y`8I` <`gU[`h`XU\Yf` `GXY`i`gg`a`]h`XYb`
A`cbghYfb`Ui`Z`XYb`GhfU»`Yb`

: Øf`a` Y\`f`=b`Zc`fa` Uh]c`b`Yb`.

- @b_g`ni` f`@]gh`XYf`FØW_a` Y`Xi` b[`Yb`XYf`GhÀXhY`
- Ni`f`A`]ha`UWXY!5_h]cb. `k`k`k`"Xi`"XY#_Y]b`Y!a`cbghYf`gi`j

8]Y`NY`]h`ZØf`J`YfÀbXYfi`b[`Yb`]gh`Yhnh`"Y`XY`Gh]a`a`Y`nÀ\`h`]a`?`Ua`dZ
[`Y[`Yb`X]Y`GI`J`!:`i`h`i`bX`ZØf`Y]b`g]WXYfYgž`YVYbgk`YfhYg`
GhUXh`YVYb`

8`YhU]`g

6`Ygi`WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z`a`Y]b`!VYf`]b`"b`Yh`